

2 | POLITISCHE GEMEINDE

Abstimmungs- und Wahlergebnisse vom 27. September 2020

Eidg. Volksabstimmung

Volksinitiative vom 31. August 2018 «Für eine massvolle Zuwanderung (Begrenzungsinitiative)»

| | |
|------------------|-------|
| Ja | 180 |
| Nein | 230 |
| Stimmbeteiligung | 67.5% |

Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über die Jagd und den Schutz wildlebender Säuge- tiere und Vögel (Jagdgesetz, JSG)

| | |
|------------------|-------|
| Ja | 228 |
| Nein | 170 |
| Stimmbeteiligung | 66.6% |

Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) (Steuerliche Berücksichtigung der Kinderdrittbe- treuungskosten)

| | |
|------------------|-------|
| Ja | 115 |
| Nein | 288 |
| Stimmbeteiligung | 67.0% |

Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über den Er- werbssersatz für Dienstleistende und bei Mutterschaft (Erwerbssersatzge- setz, EOG)

| | |
|------------------|-------|
| Ja | 176 |
| Nein | 233 |
| Stimmbeteiligung | 67.4% |

Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2019 über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge

| | |
|------------------|-------|
| Ja | 227 |
| Nein | 185 |
| Stimmbeteiligung | 67.4% |

Gesamterneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2021 – 2024

Gemeindepräsidium

| | |
|-------------------|-----|
| Parissenti Sandro | 336 |
| Vereinzelte | 4 |

Gewählt ist mit 336 Stimmen:

Parissenti Sandro

Gemeinderat

| | |
|--------------------|-----|
| Bischoff Christian | 317 |
| Meier Cyrill | 297 |
| Würth Christian | 289 |
| Vereinzelte | 8 |

*Alle Kandidierenden sind gewählt.

Schulratspräsidium

| | |
|------------------------|-----|
| Leitner-Frei Anneliese | 306 |
| Vereinzelte | 12 |

Gewählt ist mit 306 Stimmen:

Leitner-Frei Anneliese

Schulrat

| | |
|---------------------------|-----|
| Waldvogel-Zürcher Kathrin | 319 |
| Birri Thomas | 265 |
| Vereinzelte | 5 |

*Alle Kandidierenden sind gewählt.

Geschäftsprüfungskommission

| | |
|-----------------|-----|
| Büchler Pascal | 302 |
| Hadorn Reto | 292 |
| Schillig Stefan | 291 |
| Etienne René | 291 |
| Derungs Aphinya | 273 |
| Vereinzelte | 5 |

*Alle Kandidierenden sind gewählt.

Die detaillierten Wahlprotokolle können unter www.bergsg.ch eingesehen werden. Binnen einer Frist von vierzehn Tagen seit der Wahl kann beim Departement des Innern, Regierungsgebäude, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 110 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen [sGS 125.3] i.V.m. Art. 164 f. des Gemeindegesetzes [sGS 151.2]).

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während den Herbstferien

Die Büros der Gemeindeverwaltung sind während den Herbstferien zwischen dem 28. September und 16. Oktober 2020 wie folgt geöffnet:

Montag - Donnerstag

07.30 – 11.30 Uhr

Freitag

geschlossen

Termine sind selbstverständlich mit Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Ab Montag, 19. Oktober 2020 gelten wieder die gewohnten Öffnungszeiten.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen schöne und erholsame Herbstferien.

Personalausflug der Gemeindeverwaltung

Am vergangenen Donnerstag, 24. September 2020, blieben die Büros der Gemeindeverwaltung infolge des Betriebsausfluges geschlossen. Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden verbrachten den Tag im Appenzell. Nebst der Einführung in die Kunst des Biberbackens konnte bei einem Rundgang durch die Produktionsstätte die geheimnisvolle Welt des Appenzeller Alpenbitters entdeckt werden.



Neuer Halbunterflurbehälter Feuerwehr Depot Berg SG

Der neue Halbunterflurbehälter beim Feuerwehr Depot wurde unterdessen in Betrieb genommen und wurde mit der Abfalltour vom Freitag 25. September erstmals geleert.

In der Gemeinde Berg sind bereits mehrere Halbunterflur Behälter in Betrieb. Diese finden Sie an folgenden Standorten:

- Habersack (bei der Zufahrt zum Quartier)
- Mattenhof an der Kreuzung zur Dorfstrasse
- Brühl bei den Parkplätzen des Schulhauses
- Feuerwehr Depot
- Käserestrasse an der Kreuzung zur Erlenstrasse



Birnel-Aktion 2020

Auch dieses Jahr führt die Winterhilfe Schweiz die Birnel-Aktion durch. Ihre Bestellung können Sie ab sofort bis am 30. Oktober 2020 bei der Gemeindeverwaltung (Tel. 071 455 11 92 / info@bergsg.ch) aufgeben. Das gesunde und schmackhafte Birnensaftkonzentrat kann in folgenden Einheiten bezogen werden:

| | |
|--------------------------|-------------------|
| Dispenser à 250 g | Fr. 4.20 |
| Glas à 500 g | Fr. 6.50 |
| Glas à 1.0 kg | Fr. 10.60 |
| Kessel à 5.0 kg | Fr. 46.00 |
| Kessel à 12.5 kg | Fr. 105.00 |

Mit dem Kauf von Birnel unterstützen Sie die Winterhilfe Schweiz. Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

Vorinformation Infoveranstaltung KiTa/Hort – Cavallino in Berg

Bitte reservieren Sie sich den Termin vom Samstag, 28.11.2020. Dann findet in der Primarschule von 09:00-11:00 Uhr eine Infoveranstaltung statt. Wir informieren Sie über das Projekt «Kindertagesstätte/Hort - Cavallino in Berg» mit geplantem Start Schuljahr 2021/2022. Detaillierte Informationen folgen.

Der Gemeinderat

Bauanzeigen

Grundeigentümer

Löpfe Andreas, Wilen 27, 9306 Freidorf TG

Bauvorhaben

Erstellung einer landwirtschaftlichen Biogasanlage

Baugrundstück

Nr. 67, Wilen 27, 9306 Freidorf TG

Baugesuch Nr. 4223

Grundeigentümer

Würth Felix, Zwingensteinhub 4, 9306 Freidorf TG

Bauvorhaben

Erneuerung der Isolation und Sanierung der Ost- /Süd- /Westfassade

Baugrundstück

Nr. 2, Zwingensteinhub 4, 9306 Freidorf

Baugesuch Nr. 4224

Grundeigentümer

StWE Gämperli Alois & Eisenring Fridolin, Habersack 2, 9305 Berg SG

Bauvorhaben

Erstellung einer Trockensteinmauer entlang der Strasse Habersack

Baugrundstück

Nr. 271, Habersack 2, 9305 Berg SG

Baugesuch Nr. 4225

Grundeigentümer

Schneider Janine und Robert, Weinberg 2, Berg SG

Bauvorhaben

Erstellung einer Trockensteinmauer mit Terrainanpassung

Baugrundstück

Nr. 286, Weinberg 2, 9305 Berg SG

Baugesuch Nr. 4226

Die Baugesuche und die Unterlagen liegen vom 1. Oktober 2020 bis und mit 15. Oktober 2020 im Gemeindehaus (Eingangshalle), Berg SG, zur Einsicht auf und sind auf der Homepage der Politischen Gemeinde abrufbar.

Privat- und/oder öffentlich-rechtliche Einsprachen sind mit Begründung während der Bauanzeigefrist schriftlich dem Gemeinderat Berg SG, Dorfstr. 17, 9305 Berg SG einzureichen. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 153 und 154 Planungs- und Baugesetz).

Baubewilligungen September 2020

Grundeigentümer

Giannuzzi Antonio & Nicoletta, Dorfstr. 40, 9305 Berg SG

Bauvorhaben

Dachgaube mit Fenstern für bestehendes, beheiztes Studio sowie zusätzliches Fenster für Lüftung an der Liegenschaft Nr. 338

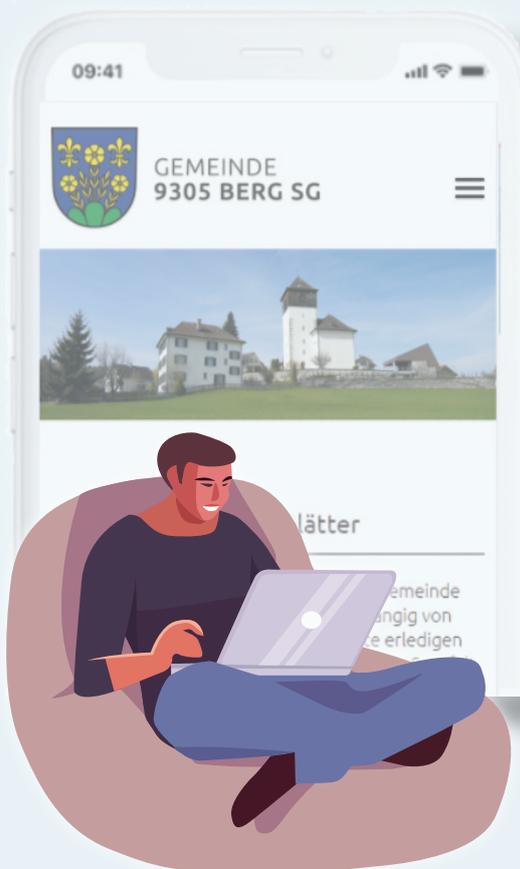
Baugesuch Nr. 4219

Onlineschalter

Einfach und bequem von unterwegs oder von zu Hause aus - unabhängig von Öffnungszeiten und Wochentagen - die Geschäfte mit der Gemeinde erledigen.

In unserem neuen Onlineschalter finden Sie eine Vielzahl von Dateien, die zum Download zur Verfügung stehen. Auf der Seite der einzelnen Verwaltungsabteilungen stehen zudem verschiedene Links zu Online-Services zur Verfügung. Sie können die Dienstleistungen aber nicht nur online abwickeln, sondern zukünftig gleich auch noch elektronisch bezahlen.

Alle zwei Wochen stellen wir Ihnen im Berg Aktuell einen Online-Service vor.

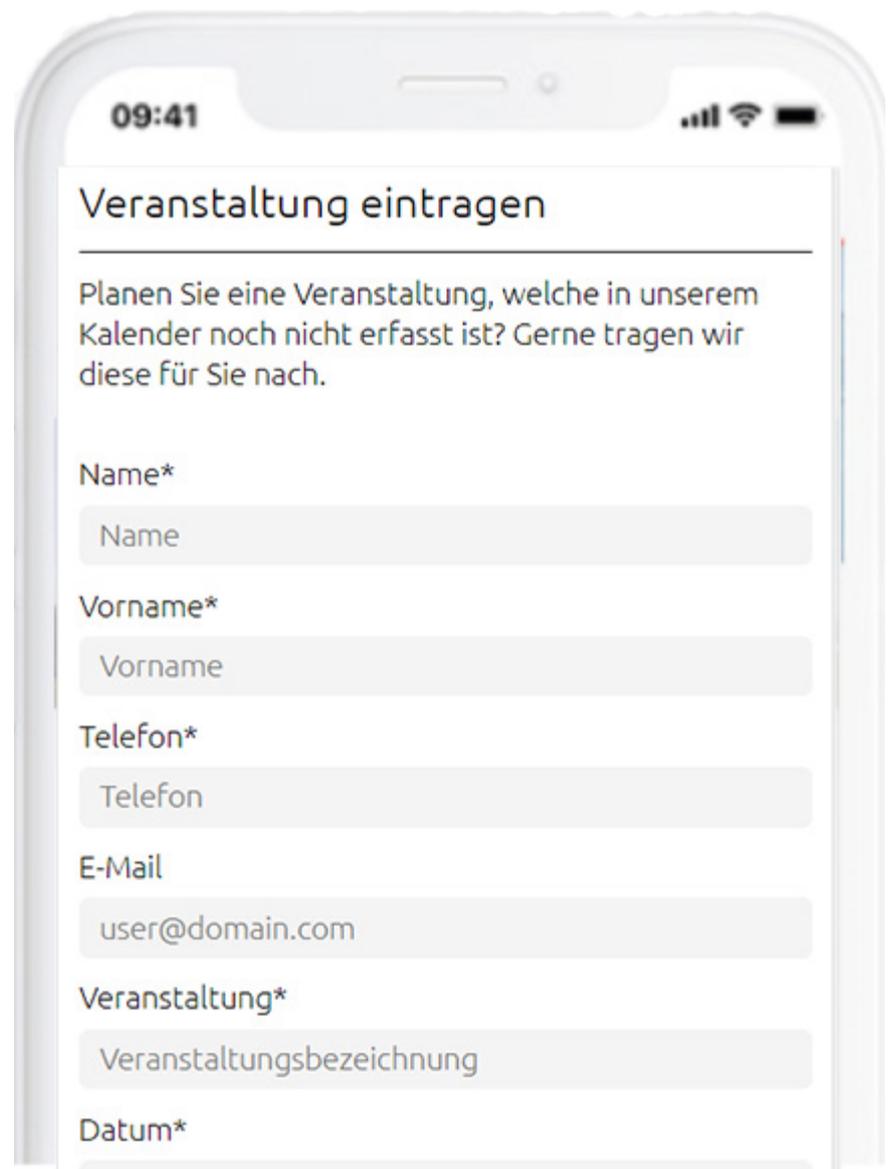


GEMEINDE
9305 BERG SG

Veranstaltung eintragen

Auf unserer Website führen wir den Veranstaltungskalender von Berg, welcher jeweils auch in der Agenda des Berg Aktuell veröffentlicht wird.

Planen Sie eine Veranstaltung und möchten diese gerne publizieren? Dann können Sie dies neu mittels dem Onlineschalter. Füllen Sie alle notwendigen Angaben aus und klicken Sie auf Veranstaltung eintragen. Nach erfolgter Prüfung des Eintrages wird dieser durch uns im Veranstaltungskalender veröffentlicht.



09:41

Veranstaltung eintragen

Planen Sie eine Veranstaltung, welche in unserem Kalender noch nicht erfasst ist? Gerne tragen wir diese für Sie nach.

Name*

Vorname*

Telefon*

E-Mail

Veranstaltung*

Datum*

Evangelische Kirche Roggwil



Sonntag, 04.10.2020

09.40 Uhr Gottesdienst, Pfr. H. U. Hug,
Kollekte: Glaube in der zweiten Welt (G2W)

Mittwoch, 07.10.2020

12.00 Uhr Mittagstisch im Kirchgemein-
dehaus, Anmeldungen
bitte bis 5. Oktober mittags
an Gaby Scheuss, Telefon
071 455 11 47

Sonntag, 11.10.2020

09.40 Uhr Gottesdienst, Laienprediger
Fritz Wälchli aus Amriswil,
Kollekte: Wellcome Ost-
schweiz

Alle Angaben und weitere Informatio-
nen finden Sie unter: [www.evang-rogg-
wil.ch](http://www.evang-rogg-
wil.ch)

Katholische Pfarrei Berg-Freidorf



Freitag, 02.10.2020

09.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 04.10.2020

10.00 Uhr Kommunionfeier

Freitag, 09.10.2020

09.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 11.10.2020

10.00 Uhr Eucharistiefeier



Mittagstisch am Mittwoch, 7. Oktober
2020, 12.00 Uhr

Es geht wieder los....! Lang mussten wir
verzichten, doch nun dürfen wir Euch
wieder mit Speis und Trank verwöh-
nen. Wir möchten alle Seniorinnen und
Senioren, aber auch alle anderen inte-
ressierten Personen unabhängig von
Konfession und Wohnort zum gemein-
samen Mittagstisch einladen.

Ort:

Kirchgemeindehaus, St. Gallerstr. 55,
9325 Roggwil

Kosten:

Fr. 14.00 pro Person (Salat, Hauptgang,
Dessert, Getränk und Kaffee)

Anmeldung:

aus organisatorischen Gründen erfor-
derlich bis 5. Oktober mittags an Gaby
Scheuss, Telefon: 071 455 11 47

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich
verwöhnen!

Die nächsten Termine für den Mittags-
tisch:

4. November, 9. Dezember

Es freut sich auf Sie, Evang. Kirchge-
meinde Roggwil und Frauenverein
Roggwil

MG Berg "News"



Diesen Sonntag - Schlusskonzert Musiklager...

Auch dieses Jahr findet wieder das beliebte **Jugend-Musiklager**, vom Mittwoch 30. September bis Sonntag 4. Oktober statt. Kinder und Jugendliche aus den Musikvereinen Andwil-Arnegg, Bernhardzell, Waldkirch, Steinach, Neukirch-Egnach und Berg verbringen 5 Tage zusammen, welche ganz im Zeichen von Musik, Spiel und Spass stehen. Von **Berg** sind auch dieses Jahr wieder **9 Jugendliche und der musikalische Leiter, Christian Helfenberger**, dabei.



Sind Sie am kommenden **Sonntag 4. Oktober** um **16.30 Uhr** dabei und kommen Sie an das Schlusskonzert in den **Gemeindesaal** nach **Steinach**.

Neuer musikalischer Leiter...

Patrick Ruppner aus Lüchingen studierte am Landeskonservatorium in Feldkirch. Das Lehrdiplom im Hauptfach Tuba und mit Schwerpunkt Euphonium schloss er 2003 mit Auszeichnung ab. Das Konzertdiplom mit Tuba erwarb sich Patrick ebenfalls mit Auszeichnung 2005.



Neuuniformierung 2023...



Mit dem Slogan **"MUSIK IM DORF"** werden wir verschiedene Events über die nächsten 3 Jahre organisieren, um die benötigten Mittel für die neue Uniform zu beschaffen. **Wir zählen auf Sie!**

Aktualitäten finden Sie laufend unter www.mgbergsg.ch

Preisjassen MG Berg



Datum: Samstag 31. Oktober 20

Zeit: 13.30 Uhr bis ...

Ort: Rest. Dä Seeblick, Berg

Spiel-Modus:

- > Handjass, Ablupf isch Trumpf
- > Schieber

Preise:

- > Steak, Käse, Zopf und vieles mehr

www.mgbergsg.ch





Wir suchen Dich liebes Power-Mami

Liebe Mamis

Für den Vorstand der FAMI Berg/Freidorf suchen wir eine aufgestellte Frau zur Mitarbeit. Wir organisieren jeweils ein tolles Programm für unsere Kinder in Berg, Freidorf und Roggwil. Wir haben ca. 6 Sitzungen im Jahr. Wir sind ein eingespieltes Team und freuen uns auf Dich!

Bitte kontaktiere uns für weitere Informationen.

Kontakte:

Vanessa Eigenmann, 078 694 04 29
Manuela Suhner, 079 485 54 33



Spitex RegioWittenbach

Wittenbach, Häggenschwil, Muolen, Berg

Wir pflegen, unterstützen und beraten hilfe- und pflegebedürftige Menschen aller Altersgruppen sowie deren Angehörige.

So erreichen Sie uns:

Spitex RegioWittenbach, Industriestrasse 4, 9300 Wittenbach
Telefon 071 298 45 47 Mo – Fr. 08:00 - 11:45 Uhr
13:00 - 15:00 Uhr

Website: www.spitex-regiowittenbach.ch
E-Mail: info@spitex-regiowittenbach.ch

Werden Sie Mitglied, so unterstützen Sie unsere tägliche Arbeit.

Unser Spendenkonto: PC 90-1729-3



Energieförderung

«Die Fakten aus der Impulsberatung haben uns überzeugt: Wir heizen jetzt erneuerbar.»

Energieförderung im Kanton St.Gallen
www.energieagentur-sg.ch

energieagentur
st.gallen



e-mobile.ch



DRIVING EXPERIENCE



Samstag, 14.11.2020

9:00 – 16:00 Uhr



Welser Profile AG

9326 Horn

Kostenlose Infoveranstaltung «Solarstrom und Elektromobilität»

Dä Seeblick

Die ultimative Dorfbeiz

Garage Seeblick Brandes AG

Tel. 071 455 21 20, Fax 071 455 21 28, Bahnhofstr. 19, 9305 Berg



Ideen in Holz.ch



GEBHARD MÜLLER AG
HOLZBAU - SCHREINEREI
CNC-HOLZBEARBEITUNG
STEINACH TÜBACH ST.GALLEN

Rorschacherstrasse 1 | 9323 Obersteinach
Tel. 071 44 66 131 | www.ideen-in-holz.ch

- Holzkonstruktionen
- Dachfenster, Dachaufbauten
- Innenausbau
- Schränke, Türen, Treppen
- Wärmedämmungen
- Neubau, Umbau, Unterhalt

Neubau, Umbau und Sanierung

Wir haben auch für Ihre Träume die Ideen in Holz



IHRE LOKALEN SPEZIALISTEN FÜR ERNEUERBARE ENERGIE



Ivan Fust
Mitinhaber/
Geschäftsleitung



Martin Mäder
Mitinhaber/
Geschäftsleitung

CONCEPT ENERGY

CE CONCEPT ENERGY AG · CH-9306 FREIDORF
TELEFON +41 71 278 60 00 · CONCEPTENERGY.CH



Elektro- und Telefoninstallationen
Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke
Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte
Photovoltaik-Anlagen / Elektro-Kontrollen



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
Berg SG 079 407 22 20
Roggwil TG 071 455 16 48
info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

seit über 50 Jahren
Ihr kompetenter Partner

St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
Berg SG 079 407 22 20
Roggwil TG 071 455 16 48
info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

EN-GE-RO



Es bleibt uns nur noch wenig Zeit,
etwas gegen den Klimawandel zu tun.

Packen wir's an!

www.engerro.ch

DUSCH WC
MEHR KOMFORT
MEHR HYGIENE



WASSER.
BAD.
ENERGIE.



www.haustechnik-eugster.ch
Arbon | Romanshorn | St.Gallen



DACH UND WAND AUS EINER HAND

- Bedachungen
- Fassadenbekleidungen
- Dachfenster
- Bau-Visiere
- Flüssigkunststoff
- Reparaturservice

Freiwilen 11 | 9300 Wittenbach SG | Tel. 071 298 23 43 | info@dawag.ch
www.dawag.ch



TOBLER HEIZUNGEN

- Wärmepumpen
- Öl-Gasheizungen
- Holzfeuerungen
- Solaranlagen
- Fernwärme
- Service

Tobler Heizungen GmbH • Käsestrasse 4 • 9306 Freidorf
T 071 455 11 08 • info@tobler-heizungen.ch • www.tobler-heizungen.ch



Energieförderung

«Wir lieben die Natur.
Darum heizen wir jetzt mit
einheimischer, erneuerbarer
Energie.»

Energieförderung im Kanton St.Gallen

www.energieagentur-sg.ch

energieagentur
st.gallen



EN-GE-RO



Es bleibt uns nur noch wenig Zeit,
etwas gegen den Klimawandel zu tun.

Packen wir's an!

www.engerro.ch

Frühe Förderung Berg SG



GEMEINDE
9305 BERG SG

Die «Frühe Förderung» unterstützt die Lernprozesse der kleinen Kinder ab Geburt bis zum Schuleintritt und fördert die motorischen, sprachlichen, emotionalen, sozialen und kognitiven Fähigkeiten des kleinen Kindes. Sie unterstützt Eltern und Erziehende darin, ein Umfeld zu schaffen, welches der gesunden Entwicklung des Kleinkindes förderlich ist und trägt zur Chancengerechtigkeit hinsichtlich der Bildungschancen bei. Berg SG ist eine kinderfreundliche Gemeinde und unterstützt die Angebote im Bereich der Frühen Förderung.

Waldspielgruppe ZwergenBerg



Wir spielen, klettern, singen, basteln und durchforsten den Wald und die Natur. In der Gruppe hast du als Waldkind eine Menge Spass und lernst die Schönheit unseres Waldes kennen. Dabei ist uns jedes Wetter recht, denn jede Jahreszeit hat im Pfaffennasen-Wald ihren eigenen Reiz.

Kontakt

Berg SG: Fabian Nef, 076 448 64 39
Freidorf TG: Brigitte Bischoff, 078 857 18 69

www.zwergenberg.ch

waldspielgruppe_bergsg@outlook.com

FAMI Berg/Freidorf

F A M I Berg/Freidorf

Wir sorgen bei Kindern und Familien für Spiel, Spass und Abwechslung. Unser vielfältiges Programm beinhaltet Ausflüge, kreative und lehrreiche Aktivitäten und natürlich auch Geselligkeit. Lust bekommen?

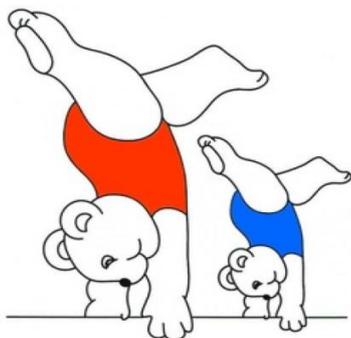
Kontakt

Vanessa Eigenmann
Bahnhofstrasse 14, 9305 Berg
071 570 32 02, 078 694 04 29

www.fami-berg.jimdofree.com

info@eigenmann-giger.ch

Muki-Turnen



Gerne wecken wir bei Kindern und Erwachsenen die Freude an der Bewegung. Sie spielen, probieren, entdecken, erfinden, erfahren, erleben und bewegen sich freudvoll miteinander. Mütter wie Väter sind angesprochen sich aktiv, gemeinsam mit dem Kind, zu bewegen.

Kontakt

Corinna Heeb
Bannwil 113, 9305 Berg

corinnaheeb@bluewin.ch

Oktober

| | | | |
|----|-----|-----------------------|--|
| So | 04. | 16:30h - 17:30h | MG Berg / LVJB, Schlusskonzert Musiklager 2020 im Gemeindesaal in Steinach |
| Mi | 07. | 07:00h | Grünabfuhr |
| Mi | 21. | 07:00h | Grünabfuhr |
| Mi | 21. | 18:00h - 19:00h | Help Berg SG, Wundarten/Wundversorgung |
| Do | 22. | 09:30h - 10:30h | Mütter- und Väterberatung Veranstaltungsort: Kath. Pfarrhaus, Wiedenhubstr. 1 |
| Fr | 23. | 18:30h - 22:00h | Jugendgruppe AYB, Jugendtreff |
| Fr | 23. | 19:45h - 21:00h | Öffentliche Schlussübung der Feuerwehr Berg und Steinach 19:45 - 21.00 Uhr |
| Sa | 31. | 09:00h | BERGLAUF: Gallus-Weg-Wanderung |
| Sa | 31. | 13:30h | MG Berg, Preisjassen im Restaurant Dä Seeblick, ab 13.30 Uhr bis spät in die Nacht |

weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage www.bergsg.ch

Impressum

**Newsletter der
Gemeinde Berg SG**
5. Jahrgang, Nr. 20

Erscheint alle zwei Wochen,
jeweils donnerstags

Nächste Ausgabe:
Donnerstag, 15.10.2020

Öffnungszeiten während Herbstferien
Mo- Do: 07.30 - 11.30 / Nachmittag
geschlossen

Auflage:
400 Exemplare;
wird an alle Haushalte der
politischen Gemeinde Berg SG
verteilt

Redaktionsschluss:
Montag, 12.10.2020, 08:00 Uhr

Fr: Schalter geschlossen /
Termine n. Vereinbarung

Redaktion:
Gemeinde Berg SG
Dorfstr. 17, 9305 Berg SG
Telefon 071 455 11 92
info@bergsg.ch
www.bergsg.ch

Titelbild:
"Monopoli durch Berg"
von Elea und Mena Dreier